ŠKODA

NETTING SYSTEM - BLACK

SÍŤOVÝ PROGRAM - ČERNÝ
NETZPROGRAMM – SCHWARZ

User manual | Uživatelský návod | Benutzerhandbuch

Order number | Objednací číslo | Bestellnummer

3FA 065 110

Epiq (PX)

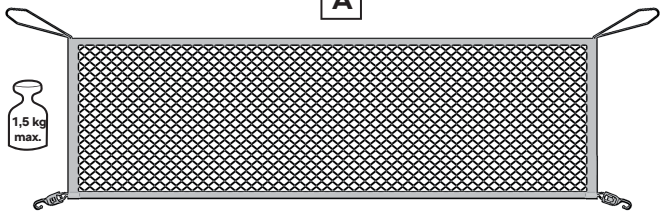
Výrobce/Hersteller/Maker: Škoda Auto a.s tř. Václava Klementa 869 Mladá Boleslav II, 293 01 Mladá Boleslav, Czech Republic infoline@skoda-auto.cz

1 **3FA 065 110**

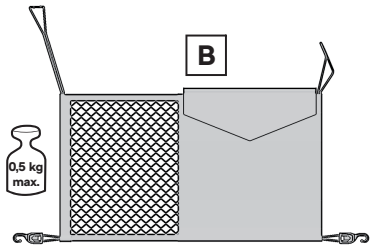




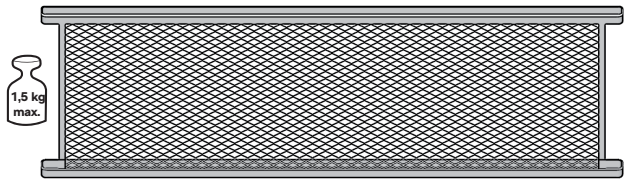
A



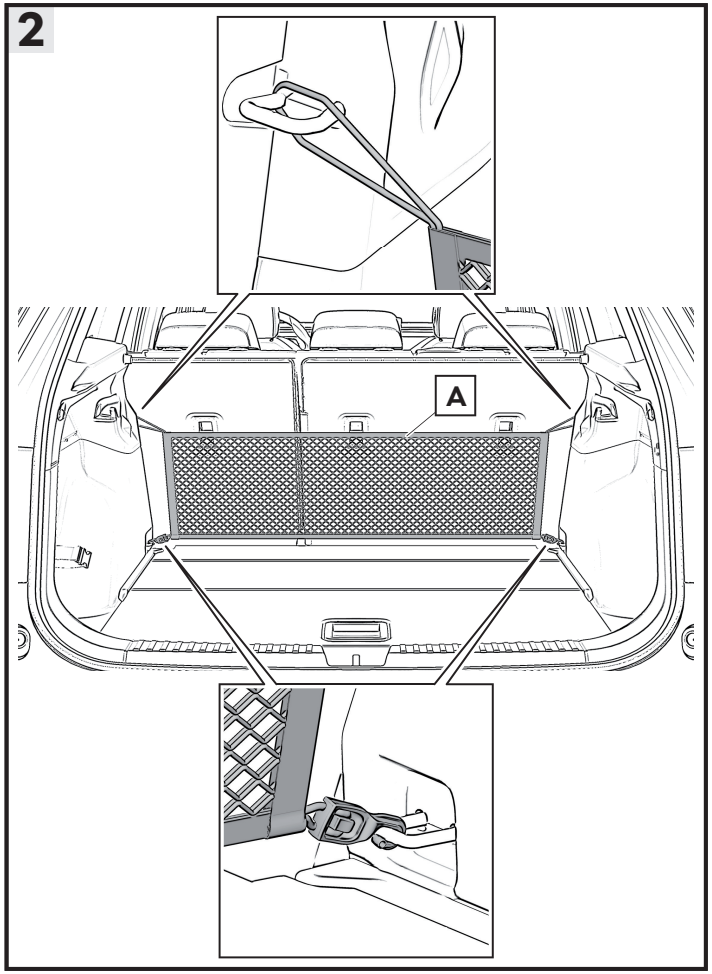
B

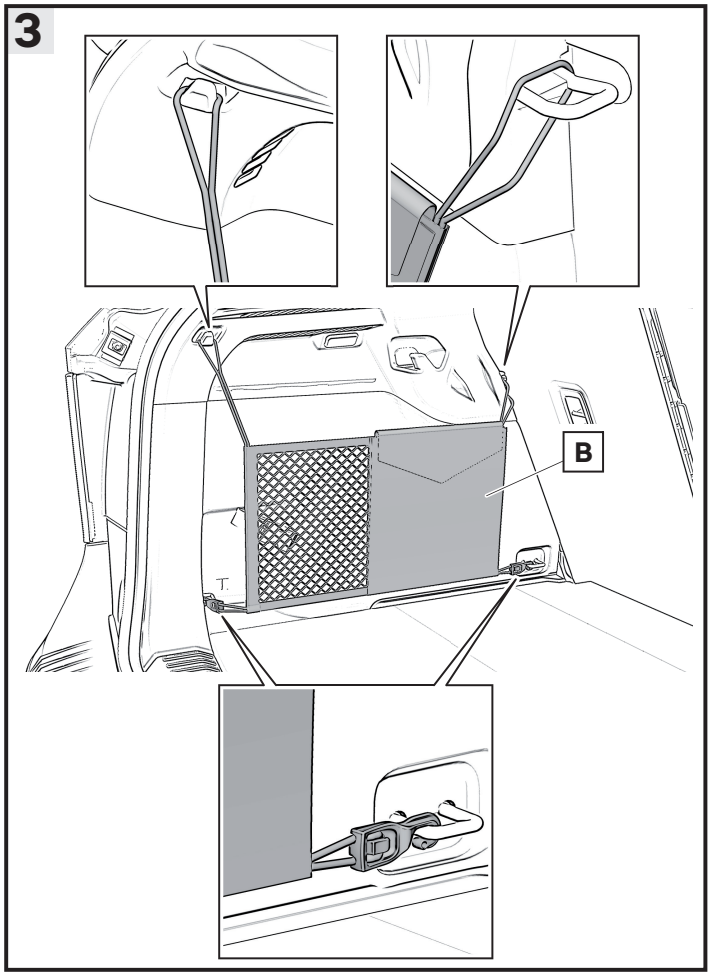


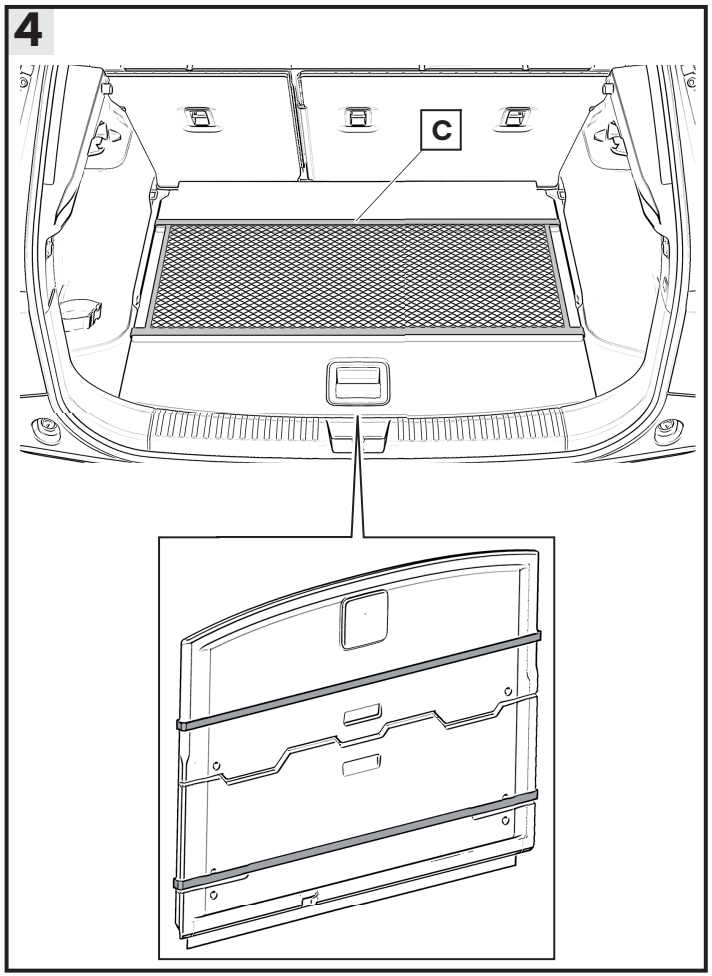
C



2




3
B


4
C

EN NETTING SYSTEM – BLACK

Fitting procedure - Fig. 2 - 4

Fit the net into the luggage compartment as shown in the figures.

Use, transport and maintenance

Before using the nets, always check that they are correctly secured and that the rear seat backrests are locked in position.
The pocket is designed to store the nets that are currently not in use.

Warning. The netting system cannot be combined with a TopTether pocket.
Do not overload the nets (observe their maximum load capacity – Fig. 1) and avoid placing items with sharp edges and/or Velcro fasteners into the nets.
Natural material wear will cause the net to sag (due to constant load or overloading) – this does not constitute grounds for a complaint.
In case of excessive wear or damage to any of the nets from the set, refrain from using the damaged net and purchase a new set from the ŠKODA genuine accessories assortment.
Dirty nets can be washed in lukewarm water (30°C) with a liquid detergent.

CZ SÍŤOVÝ PROGRAM - ČERNÝ

Postup montáže sady - obr. 2 - 4

Sítě umístěte do zavazadlového prostoru dle příslušných obrázků.

Použití, přeprava a údržba

Před samotným použitím sítí vždy nejprve zkontrolujte jejich správné uchycení a zároveň zajištění opěr zadních sedadel.
Kapsa je určena pro uložení momentálně nepotřebných sítí sady.

Upozornění. Síťový program není možné kombinovat s taškou do TopTether.
Sítě nepřetěžujte (respektujte jejich maximální zatížení - obr. 1) a nevkládejte do nich předměty s ostrými hranami a suchými zipy.
Prověšení sítě (z důvodu dlouhodobého zatěžování, popř. přetěžování) je přirozeným projevem materiálu sítě a není tak důvodem k reklamaci.
V případě nadměrného opotřebení, popř. poškození kterékoliv sítě ze sady, již síť dále nepoužívejte a ze sortimentu Škoda Originálního příslušenství si zakupte novou sadu.
Zašpiněné sítě je možné vyprat ve vlažné vodě (30°C) s tekutým pracím prostředkem.

DE NETZPROGRAMM - SCHWARZ

Montageablauf für das Set - Abb. 2 - 4

Die Netze im Kofferraum laut zugehörigen Abbildungen einbauen.

Verwendung, Transport und Wartung

Vor der eigentlichen Verwendung der Netze, ist immer zunächst die korrekte Befestigung und die gesicherte Stellung der Rücksitzlehnen zu überprüfen.
Das Staufach dient der Lagerung der aktuell nicht verwendeten Netze des Sets.

Hinweis. Das Netzprogramm ist mit der TopTether-Tasche nicht kombinierbar.
Die Netze nicht überbelasten (deren maximale Belastung beachten - Abb. 1) und keine Gegenstände mit scharfen Kanten und Klettverschlüssen hineinlegen.
Das Durchhängen des Netzes (aufgrund langfristiger Belastung, ggf. Überbelastung) stellt einen natürlichen Materialverschleiß und somit keinen Reklamationsgrund dar.
Bei übermäßigem Verschleiß ggf. bei Beschädigung jedes beliebigen Netzes aus dem Set, das Netz nicht mehr verwenden und ein neues Set aus dem Sortiment des Škoda Original Zubehörs beschaffen.
Verschmutzte Netze können in lauwarmem Wasser (30°C) mit flüssigem Waschmittel gewaschen werden.

ES SISTEMA DE REDES – NEGRO

Procedimiento de instalación - Fig. 2 - 4

Instale las redes en el maletero según se indica en las figuras correspondientes.

Uso, transporte y mantenimiento

Antes de utilizar las redes, compruebe su correcta fijación y asegúrese de que los respaldos de los asientos traseros estén enclavados.
La bolsa está diseñada para guardar las redes del juego que no se estén utilizando.

Advertencia. El sistema de redes no se puede combinar con la bolsa para TopTether.
No sobrecargue las redes (tenga en cuenta su capacidad máxima – Fig. 1) ni deposite en ellas objetos con bordes afilados o velcros.
La deformación de la red por sobrecarga o carga prolongada es consecuencia del desgaste natural del material y, por tanto, no está cubierta por la garantía.
En caso de que alguna red presente desgaste excesivo o algún tipo de daño, deje de utilizarla y adquiera un sistema de redes nuevo de la gama de accesorios originales Škoda.
Las redes sucias puede lavarse con agua tibia (30°C) con detergente líquido.

FR PROGRAMME FILET - NOIR

Procédure de montage - fig. 2 - 4

Rangez les filets dans le coffre conformément aux illustrations.

Utilisation, transport et entretien

Avant l'utilisation des filets, toujours vérifier que ceux-ci sont bien fixés et que les dossiers de sièges arrière sont verrouillés.
La poche est prévue pour le rangement des filets du kit lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

Avertissement. Le programme de réseau ne peut pas être combiné avec le sac TopTether.
Ne surchargez pas les filets (respectez leur charge maximale – fig. 1) et n'y placez pas d'objets pointus ou comportant les Velcro.
L'affaissement du filet (en raison d'une utilisation prolongée de charges, voire d'une surcharge) correspond à une usure naturelle du matériau et ne constitue donc pas un motif de réclamation.
Si l'utilisation d'un filet faisant partie du kit conduit à une usure démesurée, éventuellement à un endommagement, n'utilisez plus le filet et achetez un nouveau kit de l'assortiment de Pièce Škoda d'origine.
Les filets sales peuvent être lavés à l'eau tiède (30°C) avec du détergent liquide.

IT SISTEMA DI RETI - NERO

Procedura di montaggio del set - figg. 2 - 4

Collocare le reti nel vano bagagli come mostrato nelle relative figure.

Uso, trasporto e manutenzione

Prima di utilizzare le reti, verificare sempre che siano correttamente fissate e che gli schienali dei sedili siano bloccati.
La tasca serve a riporre le reti del set non necessarie al momento.

Avvertenze. Il sistema di reti non può essere combinato con la tasca per il TopTether.
Non sovraccaricare le reti (rispettare la capacità di carico massima - fig. 1) e non riporvi oggetti con spigoli vivi e chiusure a strappo.
Il cedimento della rete (a seguito di un utilizzo prolungato o di un sovraccarico) rappresenta la naturale usura del materiale e non costituisce quindi motivo di reclamo.
In caso di usura eccessiva o di danneggiamento di qualsiasi rete del set, non utilizzarla più e acquistare un nuovo set dall'assortimento di accessori originali Škoda.
Le reti sporche possono essere lavate in acqua tiepida (a 30°C) con detergente liquido.

SV NÄTPROGRAM - SVART

Monteringsanvisning för satsen - bild 2 - 4

Placera nätet i bagageutrymmet enligt bilderna.

Användning, transport och underhåll

Innan du använder nätet ska du alltid först kontrollera att det sitter ordentligt fast och att ryggstöden på baksätena är låsta.
Fickan är avsedd för förvaring av nät i satsen som inte behövs just nu.

Obs! Nätprogrammet kan inte kombineras med en väska för TopTether.
Överbelasta inte nätet (respektera dess angivna maxbelastning – bild 1) och lägg inte in föremål med vassa kanter eller kardborreband i det.
Att nätet hänger sig (på grund av långvarig belastning eller överbelastning) är en naturlig egenskap hos nätmaterialet och utgör därför inte grund för reklamation.
Om något nät i satsen är alltför slitet eller skadat ska du inte använda det längre, utan köpa en ny sats från Skodas sortiment av originaltillbehör.
Smutsiga nät kan tvättas i ljummet vatten (30°C) med flytande tvättmedel.

NL BAGAGENETTEN - ZWART

Montage-instructies voor de set - fig. 2 - 4

Plaats de netten in de kofferbak volgens de bijbehorende afbeeldingen.

Gebruik, transport en onderhoud

Vóór het gebruik van de netten moet altijd gecontroleerd worden of deze correct bevestigd zijn en of de rugleuningen van de achterbank vergrendeld zijn.
De tas is bedoeld voor het opbergen van de netten uit de set die op dat moment niet worden gebruikt.

Let op. De bagagenetten kunnen niet worden gecombineerd met de TopTether-tas.
Overbelast de netten niet (neem de maximale belasting in acht - fig. 1) en plaats er geen voorwerpen met scherpe randen of klittenband in.
Doorhangen van het net (als gevolg van langdurige belasting of overbelasting) is een gevolg van natuurlijke slijtage en kan geen reden zijn voor het indienen van een klacht.
Wanneer een net uit de set bovenmatige slijtage of schade vertoont, gebruik het dan niet meer en koop een nieuwe set uit het assortiment van ŠKODA Originele accessoires.
Verontreinigde netten kunnen in lauw water (30°C) met vloeibaar wasmiddel worden gewassen.

PL PROGRAM SIATEK - CZARNY

Przebieg montażu zestawu - rys. 2 - 4

Siatki należy zamontować w bagażniku w sposób przedstawiony na rysunkach.

Użytkowanie, transport i konserwacja

Przed każdym użyciem siatek należy sprawdzić ich prawidłowe zamocowanie, a także upewnić się, że oparcia tylnych foteli są zablokowane. Kieszonka przeznaczona jest do przechowywania siatek z zestawu, które aktualnie nie są używane.

Uwaga. Program siatek nie może być stosowany wraz z torbą do TopTethera.
Siatek nie należy przeciążać (należy przestrzegać ich maksymalnego obciążenia – rys. 1) i nie wolno umieszczać w nich przedmiotów z ostrymi krawędziami i rzepami.
Rozciąganie się siatki (z powodu dłuższego obciążenia ew. przeciążenia) stanowi naturalne zużycie materiału i tym samym nie stanowi przyczyny reklamacji.
W razie nadmiernego zużycia, ew. uszkodzenia dowolnej siatki z zestawu, siatki nie należy dalej używać. Należy zakupić nowy zestaw z asortymentu Oryginalnych akcesoriów Škoda.
Zanieczyszczone siatki można prać w letniej wodzie (30°C) przy użyciu środka piorącego w płynie.

SK SIEŤOVÝ PROGRAM - ČIERNY

Postup montáže súpravy - obr. 2 - 4

Siete umiestnite do batožinového priestoru podľa príslušných obrázkov.

Použitie, preprava a údržba

Pred samotným použitím sietí vždy najprv skontrolujte ich správne uchytenie a zároveň zaistenie operadiel zadných sedadiel.
Vrecko je určené na uloženie momentálne nepotrebných sietí súpravy.

Upozornenie. Sieťový program nie je možné kombinovať s taškou do TopTether.
Siete nepreťažujte (rešpektujte ich maximálne zaťaženie – obr. 1) a nevkladajte do nich predmety s ostrými hranami a suchými zipsami.
Previs siete (z dôvodu dlhodobého zaťažovania, popr. preťažovania) je prirodzeným prejavom materiálu siete a nie je tak dôvodom na reklamáciu.
V prípade nadmerného opotrebovania, popr. poškodenia ktorejkoľvek siete zo súpravy, už sieť ďalej nepoužívajte a zo sortimentu Škoda Originálneho príslušenstva si kúpte novú súpravu.
Znečistené siete je možné vyprať vo vlažnej vode (30°C) s tekutým pracím prostriedkom.

RU СЕТОЧНАЯ ПРОГРАММА - ЧЕРНАЯ

Порядок монтажа комплекта - рис. 2 - 4

Разместите сетки в багажном отделении в соответствии с рисунками.

Использование, транспортировка и обслуживание

Перед непосредственным использованием сеток обязательно проверьте правильность их крепления, а также надежность фиксации спинок задних сидений.
Карман предусмотрен для хранения не используемых в данный момент сеток из комплекта.

Внимание. Сеточная программа не может комбинироваться с сумкой для крепления TopTether.
Не перегружайте сетки (учитывайте максимальную нагрузку на них - рис. 1) и не помещайте в них предметы с острыми краями и застежками-липучками.
Провисание сетки (вследствие длительной нагрузки или перегрузки) является естественным свойством материала сетки и не является основанием для подачи рекламации.
В случае чрезмерного износа или повреждения какой-либо сетки из комплекта не используйте ее и приобретите новый комплект из ассортимента ШКОДА оригинальные аксессуары.
Загрязненные сетки можно стирать в теплой воде (30°C) с жидким моющим средством.

HU HÁLÓ PROGRAM - FEKETE

Készlet felszerelésének menete 2 - 4. ábra

Helyezze el a hálókat a csomagtérben az adott ábrák szerint.

Használat, szállítás és karbantartás

A hálók használata előtt mindig ellenőrizze azok, valamint a hátsó üléstámlák megfelelő rögzítését.
A zseb a készletből éppen nem használt hálók tárolására szolgál.

Figyelmeztetés. A háló program TopTether táskával nem kombinálható.
Ne terhelje túl a hálókat (ügyeljen a maximális terhelhetőségükre - 1. ábra), és ne helyezzen beléjük éles szélű, valamint tépőzáras tárgyakat.
A háló (tartós terhelés, esetben túlterhelés miatti) kinyúlása a háló anyagának természetes viselkedése. ezért nem reklamációs ok.
A készlet bármely hálójának túlzott elhasználódása, illetve sérülése esetén ne használja tovább a hálót, vásároljon új készletet a Škoda Eredeti tartozékok kínálatából.
A beszennyeződött hálók langyos vízben (30°C), folyékony mosószerrel kimoshatók.

RO SET DE PLASE PENTRU PORTBAGAJ - NEGRU

Procedura de montaj a setului - fig. 2 - 4

Amplasați plasele în portbagaj conform imaginilor corespunzătoare.

Utilizare, transport și întreținere

Înainte de utilizarea plaselor, verificați întotdeauna fixarea corectă a acestora, precum și asigurarea spătarelor scaunelor din spate.
Buzunarul/sacul este destinat depozitării plaselor din set care nu sunt utilizate momentan.

Atenționare. Setul de plase pentru portbagaj nu poate fi utilizat împreună cu geanta TopTether.
Nu supraîncărcați plasele (respectați sarcina maximă admisă – fig. 1) și nu introduceți în acestea obiecte cu muchii ascuțite sau cu benzi Velcro. Lăsarea/deformarea plaselor (ca urmare a încărcării de lungă durată sau a supraîncărcării) reprezintă o caracteristică naturală a materialului din care sunt confecționate și nu constituie motiv de reclamație.
În cazul uzării excesive sau al deteriorării oricărei plase din set, nu mai utilizați plasa respectivă și achiziționați un set nou din gama Škoda Accesorii Originale.
Plasele murdare pot fi spălate în apă călduță (30°C) cu detergent lichid.

EN - The information on the technical data, design, equipment, materials, guarantees and outside appearance refer to the period when the mounting instructions are sent to print. The manufacturer reserves the right to changes (including the change in technical parameters with reference to the individual model measures).

CZ - Informace o technických údajích, konstrukci, vybavení, materiálech, zárukách a vnějším vzhledu se vztahují na období zadávání montážního návodu do tisku. Výrobce si vyhrazuje právo změny (včetně změny technických parametrů se změnami jednotlivých modelových opatření).

DE - Informationen über technische Angaben, Konstruktion, Ausrüstung, Werkstoffe, Garantien und äußerliches Aussehen beziehen sich auf den Zeitraum, in dem die Montageanleitung in Druck gegeben wurde. Der Hersteller behält sich das Änderungsrecht vor (samt Änderungen der technischen Parameter mit Änderungen einzelner Modellmaßnahmen).

ES - Las informaciones sobre los datos técnicos, la construcción, el equipo, los materiales, la garantía y el aspecto son válidas para el período en que la instrucción de montaje es mandada a imprentar. El fabricante se reserva el derecho de cambiar (incluyendo el cambio de los parámetros técnicos con los cambios de las distintas medidas modelo).

FR - Les informations sur les données techniques, de construction, d'équipement, de matériaux, de garanties et sur l'aspect concernent la période de mise sous presse des instructions de montage. Le fabricant se réserve le droit de modification (incluant les modifications des paramètres techniques avec des modifications particulières des mesures de modelage).

IT - Informazioni dei dati tecnici, costruzione, corredamento, materiali, garanzie e l'aspetto esterno riguardano il periodo, quando l'istruzioni per il montaggio sono stati dati alle stampe. Il produttore si riserva il diritto di eseguire le modifiche (compreso la modifica dei parametri tecnici riguardanti la modifiche dei modelli).

SV - Upplysningarna om tekniska data, konstruktion, utrustning, materialier, garantier, och om yttre utseendet, gäller tidrymden då montageanledningen givits i uppdrag för tryckning. Producenten förbehåller sig rätten till förandringar (inkl. modifikation av tekniska parametrar sammen med ändringar av enskilda modellåtgärder).

NL - Informaties over de technische gegevens, constructie, uitrusting, materialen, garanties en het uiterlijk hebben betrekking op de periode wanneer de montageaanwijzing in druk wordt gegeven. De fabrikant behoudt zich het recht van de wijziging voor (inclusief wijziging van de technische parameters met de wijzigingen van de afzonderlijke modelvoorzieningen).

PL - Informacje o danych technicznych, konstrukcji, wyposażeniu, materiałach, gwarancjach i wyglądzie zewnętrznym odnoszą się do okresu zlecania instrukcji montażowej do druku.Producent zastrzega sobie prawo zmiany (włącznie ze zmianą parametrów technicznych ze zmianami poszczególnych modelowych posunięć).

SK - Informácie o technických údajoch, konštrukcii, vybavení, materiáloch, zárukách a vonkajšom vzhľade sa vzťahujú na obdobie zadávania montážneho návodu do tlače. Výrobca si vyhradzuje právo zmeny (vrátane zmeny technických parametrov so zmenami jednotlivých modelových opatrení).

RU - Информация о технических данных, конструкции, оснащении, материалах, гарантии и внешнего вида соответствует периоду передачи заказа инструкции по монтажу в печать. Производитель оставляет за собой право внесения изменений (в том числе изменений технических параметров с изменениями отдельных модельных мер).

HU - A műszaki adatokra, a konstrukcióra, a felhasznált anyagokra, a garanciára és a termék kivitelére vonatkozó adatok a jelen anyag nyomdába kerülésének idején érvényben lévő állapotot tükrözik. A gyártó fenntartja magának a változtatások jogát (azokat a műszaki változtatásokat is beleértve, amelyek a modellmódosítások miatt következnek be).

RO - Informațiile privind datele tehnice, construcția, dotarea, materialele, garanțiile și aspectul exterior se referă la momentul prezentării instrucțiunilor de montaj pentru tipărire. Fabrică își rezervă dreptul de a face schimbări (inclusiv schimbarea parametrilor tehnici cu schimbările măsurilor pentru diferitele modele).

Nr. 3FA 065 110 / 06.2026

Construction Number/ Konstrukční číslo/ Konstruktionsnummer:
3FA 867 689, 3FA 867 689A, 3FA 867 689B

www.skoda-auto.com
www.skoda-auto.cz



Tento výrobek je shodný s typem schváleným Ministerstvem dopravy České republiky pod číslem schválení ATEST 8SD č.1426.